

# smart reader



## MODE D'EMPLOI

V. 1

# FÉLICITATIONS

---

Félicitations pour votre achat du Smart Reader HD avec fonction de reconnaissance optique de caractère.

Smart Reader HD est une solution complète, offrant l'avantage d'une caméra intégrée, d'une batterie longue durée et d'un OCR. Cet appareil permet aux personnes déficientes visuelles de prolonger le plaisir de la lecture en écoutant ou en regardant sur un moniteur externe, en couleur ou en contrastes améliorés leurs documents.

Avec les touches de contrôle intégrées directement sur la machine, améliorez la lisibilité d'un texte en agrandissant sa taille de police ou en changeant le type d'affichage ; tout se fait facilement !

Smart Reader HD permet aux personnes malvoyantes, en le reliant à un écran, de conserver les joies de la lecture grâce à la vocalisation d'un texte conjuguée à une expérience visuelle améliorée. Les modes de couleur et de contrastes positif ou négatif lissent les contours, gomment les imperfections des documents imprimés ! Grâce aux contrôles intégrés simples à utiliser, vous pouvez ajuster la taille du texte rapidement, changer les options d'affichage pour une meilleure visibilité et plus encore.

**Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire attentivement et suivre les instructions de ce manuel.**

Smart Reader HD est prêt à l'emploi dès sa sortie de l'emballage. Avant de l'utiliser, vérifiez toutes les caractéristiques et fonctions du Smart Reader HD et suivez attentivement les indications de ce mode d'emploi. Vous serez alors en mesure de bénéficier pleinement des avantages de votre appareil.

**Les produits d'Etex France sont conçus pour vous apporter qualité et confort d'utilisation. Nous vous remercions d'avoir choisi Smart Reader HD.**

## **AVIS DE CONFORMITE FCC**

---

---

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que les interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la radio ou la réception de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Toute modification non autorisée ou la modification de ce système peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Si votre appareil Basse Vision a une option pour vous connecter à un téléviseur, il doit être utilisé avec les câbles d'interface blindés afin de respecter les plafonds d'émission FCC pour les appareils numériques de classe B. C'est la responsabilité de l'utilisateur d'utiliser les câbles d'interface blindés fournis avec l'appareil.

# SOMMAIRE

---

---

CONTENU DE SMART READER HD .....	11
Mise en marche de Smart Reader OCR .....	12
Première utilisation de votre Smart Reader HD .....	14
Boutons de contrôle standards sur Smart Reader HD .....	16
Modes de fonctionnement de Smart Reader HD .....	20
Présentation de la fonction « OCR » .....	21
Utilisation de Smart Reader HD avec écran .....	22
Configuration de Smart Reader HD .....	26
Configuration via la console Smart Reader HD .....	29
Contrôles basiques - Smart Reader HD .....	31
Contrôles avancés - Smart Reader HD .....	33
Menus de Smart Reader HD .....	35
Vidéo d'introduction.....	36
Menu personnalisation .....	37
Menu paramètres d'affichage .....	39
Menu de Réglage de l'heure.....	40
Reconnaissance de texte OCR .....	40
Menu paramètres du produit.....	41
Menu réglages d'usine .....	43
Menu bibliothèque.....	44
Smart Reader HD – État d'alimentation .....	50
Batterie : charge, temps d'utilisation et annonce d'état.....	51
Trucs et astuces.....	52
Dépannage .....	54
Spécifications techniques .....	55
Conditions de garantie .....	56
Procédure de service après-vente .....	57

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Pour votre sécurité et pour obtenir le meilleur bénéfice du Smart Reader HD, lisez ces précautions d'utilisation très attentivement.

Smart Reader HD est conçu pour agrandir et améliorer les images et pour lire à voix haute des textes imprimés afin d'améliorer la qualité de vie pour les personnes atteintes de déficience visuelle. La mesure dans laquelle ce produit peut améliorer la vision des images dépend de l'état individuel des personnes et du niveau de déficience visuelle.

Smart Reader HD n'est pas conçu pour restaurer la vision, corriger l'œil ou stopper la perte de vision dégénérative. Un professionnel de la vue peut évaluer l'utilité et la pertinence de Smart Reader HD pour chaque type de pathologie de la vue.

### Précaution d'utilisation

- Suivez tous les avertissements, mises en garde et instructions indiqués sur le produit.
- Utilisez Smart Reader sur une surface plane et stable, comme une table ou un bureau pour répondre aux spécificités de l'appareil.
- Évitez de placer Smart Reader sur une table instable comme un chariot ou un plan incliné. Il pourrait tomber et causer d'importants dommages matériels ou corporels.
- Utilisez Smart Reader en intérieur seulement. Il ne doit pas être exposé à des changements de température ou d'humidité extrêmes. Ne le placez pas près d'un radiateur et ne l'exposez pas pendant des heures au soleil. Ces conditions peuvent endommager l'électronique ou l'optique de l'appareil.
- Au moins une fois par semaine, nettoyez Smart Reader avec un chiffon doux et sec. **N'UTILISEZ PAS** de nettoyeurs liquides sur les surfaces en plastique. Aucune autre méthode de stérilisation ou de nettoyage n'est recommandée.
- N'utilisez pas Smart Reader près de matériaux ou de liquides inflammables.

## **Avertissements de conformité**

- Compatibilité électromagnétique : l'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés par Etex France peuvent entraîner une augmentation des émissions ou une diminution de la protection électromagnétique de Smart Reader HD.
- Le cordon d'alimentation fourni est un dispositif de déconnexion électrique de l'équipement. La prise de courant doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.
- Ce produit est équipé d'une fiche triphasée avec une prise terre pour plus de sécurité. Cette fiche possède une troisième broche (terre) et peut être uniquement branchée sur une prise de courant avec une prise terre. Si nécessaire, contactez un électricien pour remplacer votre prise de courant avec une prise de courant avec terre.
- Mise en place de l'équipement : Smart Reader HD ne doit pas être utilisé près ou superposé à d'autres équipements.
- N'utilisez pas Smart Reader HD à proximité d'eau ou dans l'eau.
- Placez toujours le cordon d'alimentation loin des zones de circulation afin d'éviter tout dommage du bloc d'alimentation.
- Afin de prévenir tout risque de choc électrique, ne tentez pas de démonter l'appareil. Prenez contact avec votre revendeur.

## **Précautions supplémentaires de sécurité électrique**

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec votre Smart Reader HD. L'utilisation des blocs d'alimentation non autorisés peut entraîner la destruction de composants électroniques du Smart Reader HD.
- L'utilisation de n'importe quel autre bloc d'alimentation que celui fourni par Etex France pour le Smart Reader annulera la garantie.
- Assurez-vous de réaliser les branchements corrects de l'appareil.

## **Autres consignes de sécurité mécanique**

Smart Reader HD dispose d'une caméra pliable. Elle se positionne automatiquement pour une prise de vue idéale et se rabat sans forcer. Veuillez ne pas repositionner manuellement ou ajuster le bras de la caméra, cela pourrait endommager l'appareil.



*Figure 1 – Amplitude d'ouverture du bras optique*

La figure 1 ci-dessus vous montre l'ouverture et la fermeture normale du bras de la caméra du Smart Reader HD.

### **Pour déplacer Smart Reader HD**

- Si vous déplacez Smart Reader d'un bureau ou d'une table, assurez-vous de ne pas tirer sur les cordons d'alimentation ou les câbles de connexion.
- Débranchez les câbles d'alimentation (et vidéo) avant de déplacer l'appareil.
- Transportez l'appareil uniquement par la poignée encadrée située à l'arrière. **Ne le transportez pas par le bras de la caméra. (Figure 2)**

## Entretien du Smart Reader HD

- Éteignez toujours Smart Reader HD en rabattant le bras optique de l'appareil lorsque l'appareil n'est pas utilisé. (Veuillez éviter de l'éteindre en le débranchant de la prise secteur)
- Sécurisez le bras optique grâce à la sangle illustrée ci-après

## Prendre soin de Smart Reader HD

- Éteignez toujours Smart Reader HD avant de le nettoyer.
- Nettoyez Smart Reader HD avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon de dépoussiérage électrostatique. N'utilisez pas de nettoyants liquides sur ses surfaces plastiques.

- Le film de protection couvrant la caméra peut être nettoyé au besoin avec la lingette fournie dans l'emballage.

## Susceptibilité d'interférences

Il peut y avoir une dégradation temporaire de l'image lorsque Smart Reader HD est soumis à un fort champ de radiofréquences, décharges électrostatiques ou bruit électrique transitoire. L'affichage sur l'écran peut devenir noir causé à cause d'une décharge électrostatique (électricité statique). Dans ce cas, débranchez l'adaptateur secteur, attendez 30 secondes puis rebranchez le câble.

## Interrupteur de charge de batterie

Pour garantir une durée de vie optimale de la batterie interne, vous pouvez désactiver la charge de la batterie. Sur le panneau arrière de l'appareil, vous noterez la présence d'un interrupteur tel qu'illustré sur la figure 3.

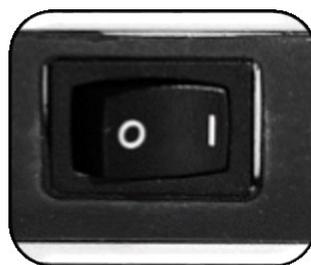


Figure 3 - Interrupteur de charge batterie

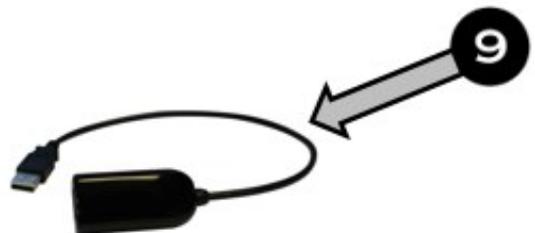


Figure 2 - Poignée de transport

Si l'interrupteur est positionné sur 0, la charge de la batterie sera désactivée, cette position équivaut à débrancher le câble d'alimentation, et votre batterie ne chargera pas ou n'alimentera pas l'appareil, même si le câble d'alimentation est connecté.

Si l'interrupteur est sur la position 1, la batterie sera chargée de façon classique. Veuillez vérifier que votre appareil est configuré selon votre besoin.

**Notez que ce n'est pas un interrupteur de marche/arrêt, mais un interrupteur permettant de mettre ou non en charge la batterie interne**



## **CONTENU DE SMART READER HD**

---

---

Prenez un moment pour vous familiariser avec les différentes pièces fournies avec votre Smart Reader :

1. Smart Reader HD

### **Accessoires inclus**

2. **Sangle de transport** pour Smart Reader HD. Entourez votre Smart Reader HD de cette sangle pendant son transport pour vous assurer que l'appareil reste éteint et que le bras optique ne soit pas endommagé suite à une ouverture accidentelle.
3. **Câble d'alimentation** pour Smart Reader HD
4. **Bloc d'alimentation** 19V pour Smart Reader HD
5. **Câble HDMI** : pour connecter votre appareil à une télévision ou un moniteur muni d'une connectique HDMI.
6. **Chiffonnette de nettoyage** : permet de nettoyer la lentille de la camera ainsi que la LED d'éclairage.

### **Accessoires optionnels**

7. **Sacoche** Smart Reader HD : un accessoire pratique pour garder votre appareil en sécurité pendant vos déplacements.
8. **Console de contrôle** avec cache aimanté : cet accessoire vous permet d'utiliser votre Smart Reader HD différemment. Toutes les fonctionnalités de la Smart Reader HD sont accessibles via cette console, en mode simple ou avancé (avec ou sans cache). La console doit être connectée à votre Smart Reader HD pour pouvoir être utilisée.
9. **Dédoubleur USB** : le dédoubleur USB vous permet de brancher plusieurs périphériques USB sur votre Smart Reader HD tels qu'une console de contrôle, un microphone, ou une clé USB pour utiliser les fonctions d'import et d'export.

## Accessoires optionnels non inclus

1. **Écouteurs** (non illustrés) : sur le côté gauche de l'appareil, un port jack 3,5 mm est disponible pour brancher des écouteurs standards.

**Notez que le haut-parleur de Smart Reader HD est désactivé lorsque le port jack est utilisé.**

2. **Microphone** (non illustré) : utilisez un microphone pour enregistrer le titre d'un document lorsque vous le sauvegardez.

## Mise en marche de Smart Reader OCR

1. Trouvez un endroit stable et plat tel qu'une table ou un bureau où vous serez confortablement installé pour utiliser Smart Reader HD. Déplacez votre Smart Reader HD seulement par la poignée au dos de l'appareil pour une prise sécurisée. **Ne soulevez pas l'appareil par le bras optique.** Placez avec précaution l'appareil sur une table ou un bureau (voir « Pour déplacer Smart Reader HD »)

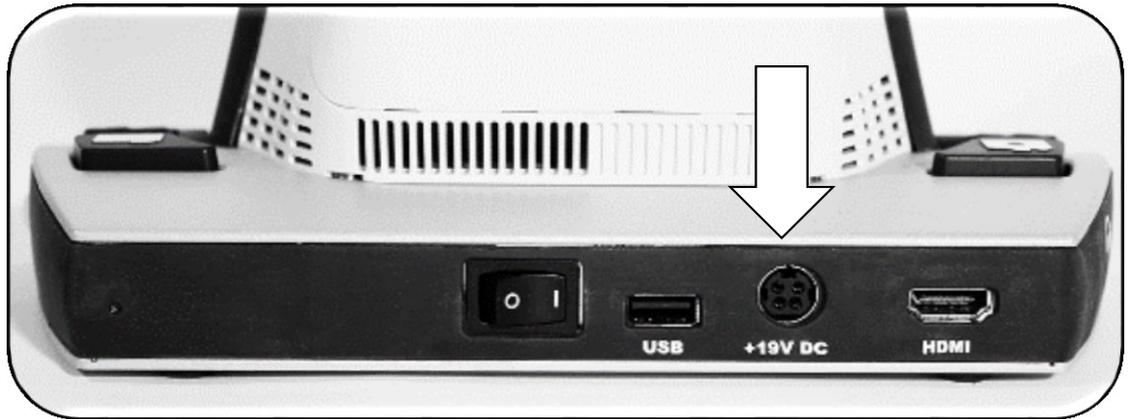


Figure 4 - Branchement du bloc d'alimentation

2. Connectez le câble d'alimentation au bloc d'alimentation (Figure 4). Connectez le câble d'alimentation à une prise secteur disponible (figure 5). Connectez l'autre extrémité de l'alimentation électrique à Smart Reader HD à l'endroit marqué « 19VDC » (figure 6). Pour offrir une protection supplémentaire pendant un orage électrique, une prise protégée contre les surtensions peut être utilisée et est recommandée.



Figure 5 - Branchement à la prise secteur murale



*Figure 6 – Connections du panneau arrière de l'appareil*

3. Pour allumer Smart Reader OCR, déployez simplement le bras optique en appuyant légèrement sur son extrémité. Si vous utilisez un écran connecté à l'appareil, un logo Smart Reader HD va apparaître suivi d'une séquence de démarrage et d'un bip sonore. Ensuite apparaîtra à l'écran un aperçu de la caméra du bras optique.
4. Les périphériques USB tels que les clés USB, console de contrôle, dédoubleur USB ou microphone peuvent être branchés.

**Important : pour entretenir la durée de vie de votre appareil, connectez toujours votre Smart Reader HD à une prise murale après une alerte de batterie faible. Vous pouvez aussi éteindre complètement l'appareil simplement en refermant le bras optique. À ce moment-là, vous entendrez l'annonce de confirmation d'extinction de l'appareil.**

## Première utilisation de votre Smart Reader HD

---

Smart Reader HD est un produit pouvant fonctionner de différentes façons.

L'appareil est constitué d'un châssis équipé d'un moteur de reconnaissance de caractères, et d'une caméra haute résolution.

Smart Reader HD possède aussi une batterie permettant un fonctionnement autonome pendant 8 heures. Il est recommandé de laisser l'appareil charger 4 heures complètes avant de l'utiliser pour la première fois en mode sur batterie. Une fois l'appareil branché sur secteur, démarrez la machine en suivant les indications données à l'article suivant.

### Allumage et arrêt de Smart Reader HD

Smart Reader HD comporte un système de mise en route et d'arrêt unique contrôlé par l'ouverture et la fermeture du bras optique. Pour allumer l'appareil, appuyez brièvement et doucement sur la tête du bras optique à l'endroit illustré en figure 7. Le bras se déploie et va automatiquement mettre en marche l'appareil.

Pour éteindre Smart Reader HD, appuyez sur le bras optique au même endroit et accompagnez doucement le basculement du bras optique jusqu'à sa position fermée.

Un signal sonore est produit à l'ouverture et à la fermeture du bras.

**Notez que le démarrage complet de l'appareil prend environ 45 secondes.**

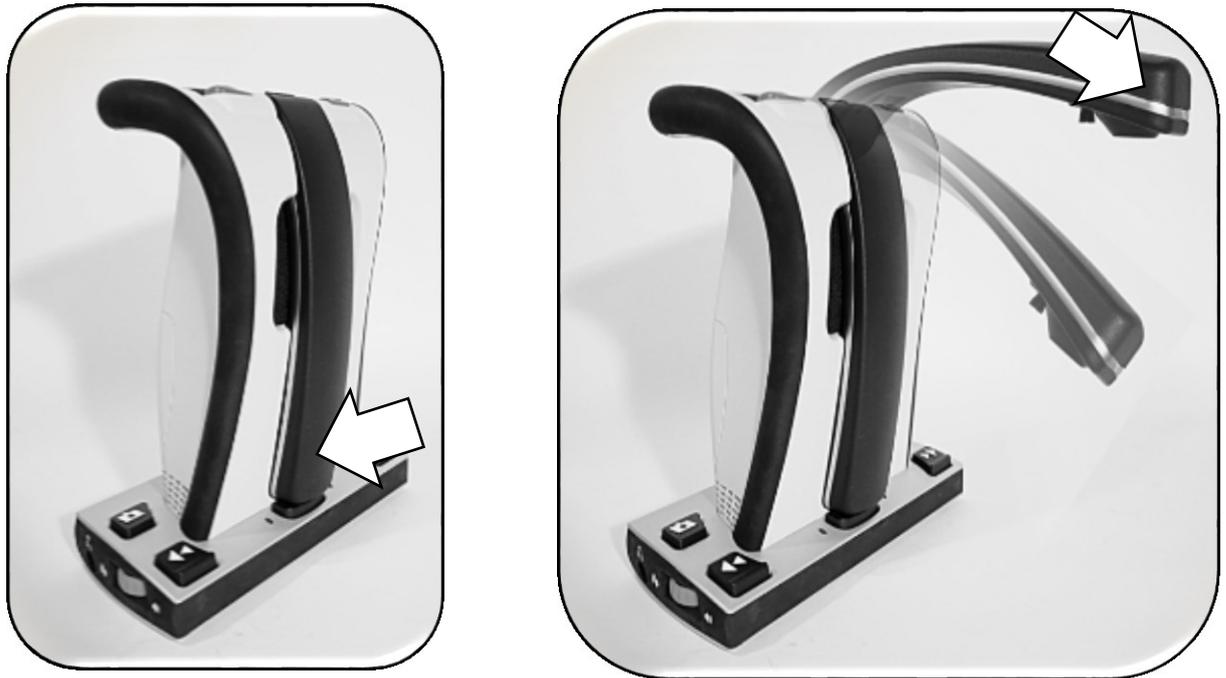


Figure 7 - Appuyez à l'endroit désigné par la flèche pour déployer le bras optique

## Combinaisons de boutons et fonction « presser et maintenir »

Certaines fonctions de votre Smart Reader HD sont accessibles en pressant une combinaison de boutons sur l'appareil.

Tout au long de ce mode d'emploi vous trouverez des références à ces combinaisons, par exemple : « Appuyez sur [Ligne précédente] et [Sauvegarde] ». Cela indique que les boutons doivent être pressés simultanément. Les boutons et leviers de contrôle seront notés entre crochets [].

Les fonctionnalités nécessitant des appuis longs sont accessibles en appuyant et en maintenant le(s) bouton(s) pendant 5 secondes.

## **Boutons de contrôle standards sur Smart Reader HD**

---

---



**Détail des fonctionnalités page suivante**

**1. Capture.** Appuyez sur un des deux boutons orange en mode « Prêt », ou « Aperçu » lorsque l'appareil est connecté à un écran, pour lancer la capture et la reconnaissance de caractères. Appuyez encore une fois, en cours de lecture ou depuis un autre mode (bibliothèque, menu etc.) et l'appareil retourne en mode « Prêt » ou « Aperçu » en attente de la prochaine capture.

**2. Sauvegarde.** Selon le document en cours de consultation, ce bouton permet de sauvegarder une image, une page ou un livre avec reconnaissance de caractères.

**a. Sauvegarde d'une image.** En mode « Prêt » ou « Aperçu », pressez le bouton [Sauvegarde] pendant 5 secondes.

**b. Sauvegarde d'un texte issu d'une reconnaissance de caractères.** En mode lecture, lors de la vocalisation d'un texte, pressez le bouton [sauvegarde] pendant 5 secondes pour choisir entre la sauvegarde de la page en cours, de pages supplémentaires ou d'un livre.

**3. Rappel/Bibliothèque.** Appuyer et maintenir pendant 5 secondes pour entrer ou sortir du menu où les fichiers sauvegardés sont stockés. Un appui rapide permet de revenir en arrière lors de la navigation dans ce mode Bibliothèque.

**4. Ligne précédente.** En mode lecture, un appui sur cette touche permet de revenir une ligne en arrière.

**5. Ligne suivante.** En mode lecture, un appui sur cette touche permet de passer à la ligne suivante.

**6. Molette de volume.** Tourner la molette pour augmenter ou réduire le volume du système. En mode consultation d'une image dans la Bibliothèque, permet de faire défiler l'image horizontalement.

**7. Molette de vitesse.** Tourner la molette pour augmenter ou réduire la vitesse de lecture. Utilisée aussi pour naviguer dans les menus en passant d'une sélection à une autre. Permet aussi, en mode consultation d'une image dans la Bibliothèque, de faire défiler l'image verticalement.

**8. Pause/Lecture.** Appuyer pour confirmer une sélection dans un menu. Appuyer pour mettre en pause ou relancer la lecture.

## **Combinaisons avancées de boutons Smart Reader HD**

### **Menu. [Ligne précédente] + [Sauvegarder]**

Utiliser cette combinaison pour entrer et sortir du Menu système où vous pouvez personnaliser le Smart Reader HD, lire l'aide, regarder une vidéo de présentation, consulter la Bibliothèque ou importer et exporter des documents.

### **Interrupteur d'éclairage caméra LED. [Ligne suivante] + [Rappel]**

Un appui rapide simultané sur ces deux touches permet d'éteindre ou d'allumer la LED de l'appareil.

### **Mot précédent. [Lecture/Pause] + [Ligne précédente]**

Lors de la vocalisation du document, utilisez cette combinaison pour relire le mot précédent. Appuyer plusieurs fois d'affilée pour naviguer en arrière de mot à mot.

### **Mot suivant. [Lecture/Pause] + [Ligne suivante]**

Lors de la vocalisation du document, utilisez cette combinaison pour passer au mot suivant. Appuyer plusieurs fois d'affilée pour passer de mot à mot vers la fin du texte.

### **Modes de couleur. [Ligne suivante] + [Molette de vitesse]**

En mode vocalisation, appuyez sur le bouton [Ligne suivante] et tournez la molette de vitesse de lecture pour passer en revue les modes de couleurs améliorées disponibles.

### **Luminosité/Zoom. [Ligne précédente] + [Molette de volume]**

Cette combinaison de touches permet d'ajuster la luminosité de l'écran ainsi que d'agrandir ou rétrécir la taille du texte reconnu en mode lecture.

### **Heure et date. [Sauvegarde] + [Rappel]**

Appuyez sur ces deux boutons en même temps pour annoncer l'heure et la date.

## **Fonctions additionnelles via appuis longs**

### **Début du document/Page précédente. Appuyer et maintenir [Ligne précédente]**

Pour naviguer et vous déplacer au début du document lorsque vous lisez une page seule. Permet de vous déplacer à la page précédente lorsque vous lisez un livre composé de plusieurs pages.

### **Fin du document/Page suivante. Appuyer et maintenir [Ligne suivante]**

Pour naviguer et vous déplacer à la fin du document lorsque vous lisez une page seule. Permet de vous déplacer à la page suivante lorsque vous lisez un livre composé de plusieurs pages.

### **Mode reconnaissance de tableau. Appuyer et maintenir [Capture]**

Pour lancer la reconnaissance de caractères sur un document de type tableau telle qu'une facture ou un ticket de caisse. La lecture se fera strictement horizontalement, ligne par ligne ce qui est idéal pour ce type de document. Une annonce vocale au moment de la prise de vue confirme la fonction.

### **Suppression d'un élément de la Bibliothèque. Appuyer et maintenir [Lecture/Pause]**

Si vous souhaitez supprimer un élément de la bibliothèque, entrez dans la bibliothèque et appuyez et maintenez [Lecture/Pause] pendant 5 secondes sur le document que vous voulez supprimer (fonction disponible en mode carrousel également). Attention il n'y a pas de confirmation de suppression, toute suppression est définitive !

# Modes de fonctionnement de Smart Reader HD

## Les modes de Smart Reader HD

Smart Reader HD possède deux modes de fonctionnement principaux qui peuvent être configurés et personnalisés.

Votre Smart Reader HD peut être utilisé pleinement dans les deux modes, que ce soit avec ou sans écran externe.

1. Mode connecté à un écran. Ce mode est disponible lorsqu'un moniteur (tel un écran de télévision ou d'ordinateur) est connecté à l'appareil via le port HDMI sur sa base. Dans ce mode, vous aurez accès à une interface visuelle pour effectuer la configuration de Smart Reader HD.
2. Mode autonome. Ce mode est disponible lorsque l'appareil n'est connecté à aucun moniteur. Le menu de configuration est entièrement accessible grâce aux annonces sonores. Après avoir scanné un document et effectué la reconnaissance de caractères, le texte est vocalisé et sonorisé par le haut-parleur central.

Vous noterez que certaines options du menu de configuration ne seront pas accessibles lorsqu'elles ne concernent strictement que le mode connecté à un écran.



Figure 8 - Mode connecté à un écran



Figure 9 - Mode autonome

# Présentation de la fonction « OCR »\*

## \*Reconnaissance de caractères

### Première OCR

Smart Reader HD permet de scanner un document placé sous sa caméra et de le lire à voix haute. Vous serez peut-être plus à l'aise avec un moniteur connecté à l'appareil, toutefois les instructions ci-après permettent d'utiliser Smart Reader HD en mode autonome.

Lorsque vous êtes prêt pour réaliser votre première OCR, suivez les instructions suivantes :

1. Placez le document sous le bras optique de Smart Reader HD. Prenez comme repère le cadre jaune affiché à l'écran ou les extrémités gauche et droite de la base de l'appareil.

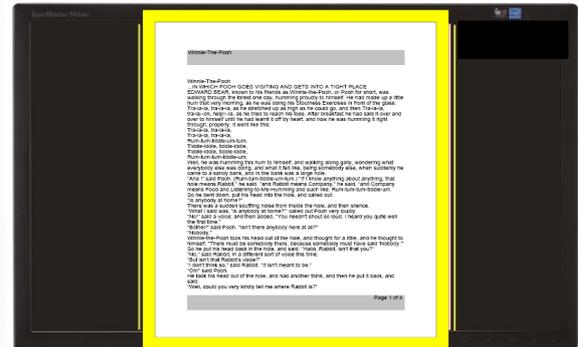
**Notez que Smart Reader HD réalisera l'OCR peu importe l'orientation du texte (paysage, portrait, tête en bas).**

2. Appuyez sur le bouton [Capture] sur le dessus de l'appareil.

Vous entendrez un son d'obturateur d'appareil photo indiquant que le système a pris une photographie du document afin d'être analysé.

3. Une fois l'OCR réalisée, Smart Reader HD commence la lecture à voix haute du document. Vous pourrez influencer de diverses façons sur la lecture dans le document tel que moduler le volume, le mode de couleur, la vitesse de lecture...

Notez que si vous êtes en mode texte seul, la vocalisation commence automatiquement. Le mode pleine page illustrée,



représentant les différentes zones de blocs de texte, nécessite que vous choisissiez une zone avant de pouvoir lancer la lecture manuellement avec le bouton [Lecture/pause]. Passez d'une zone à l'autre en utilisant les boutons [Ligne précédente] et [Ligne suivante].

4. Pour sortir du mode OCR/Vocalisation, appuyez sur l'un des boutons [Capture] en haut de l'appareil.

5. Vous revenez ainsi dans le mode prise de vue OCR et êtes prêt pour scanner le prochain document.

6. Maintenant que vous avez complété votre première OCR, vous pourriez vouloir modifier certains paramètres de votre Smart Reader HD.

## **Utilisation de Smart Reader HD avec écran**

---

Si vous utilisez Smart Reader HD connecté avec un écran vous aurez la possibilité de choisir entre 3 modes d'affichage du texte issu d'une OCR.

Ces 3 modes sont nommés : « Page pleine photo », « Page pleine texte », « Linéaire ». Ils sont présentés dans les pages suivantes.

Après avoir allumé l'appareil vous entendrez l'annonce sonore « Prêt ». Vous pouvez alors positionner votre document dans le cadre de suivi qui illustre le champ de vision de la caméra et par conséquent ce qui sera vocalisé.

# Les différents modes de visualisation

## Mode « Page pleine photo »

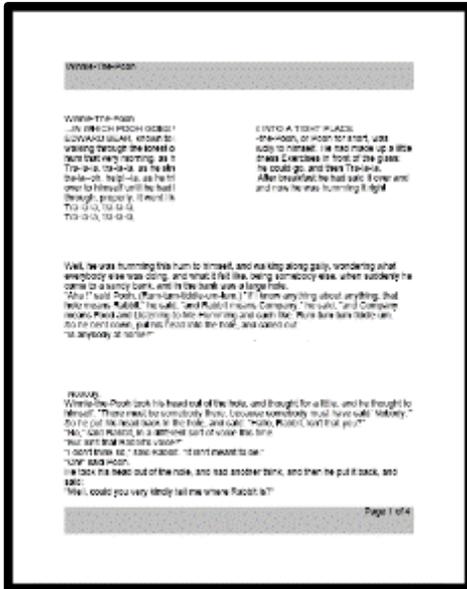


Figure 10 - Mode pleine page photo

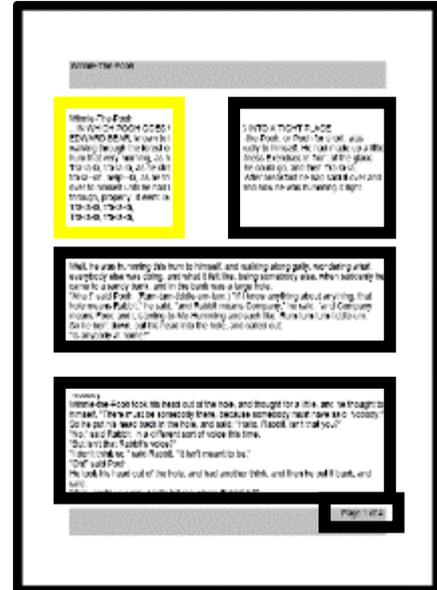


Figure 11 - Blocs de texte

Après OCR, le document scanné apparaît à l'écran avec différents cadres entourant les zones ou blocs de texte reconnus par Smart Reader HD. Vous pouvez passer d'un bloc de texte à l'autre à l'aide des boutons [Ligne précédente] et [Ligne suivante] au niveau de zoom minimal.

La lecture du document ne se lancera pas automatiquement dans ce mode puisqu'il vous permet de choisir où démarrer votre lecture. Ce mode illustre la page telle qu'elle a été prise en photographie par le bras optique. La mise en page originale est conservée.

Lorsque vous aurez sélectionné la zone de texte à lire, appuyez simplement sur le bouton [Lecture/Pause] pour lancer la lecture. Un cadre coloré entoure chaque mot lorsqu'il est lu.

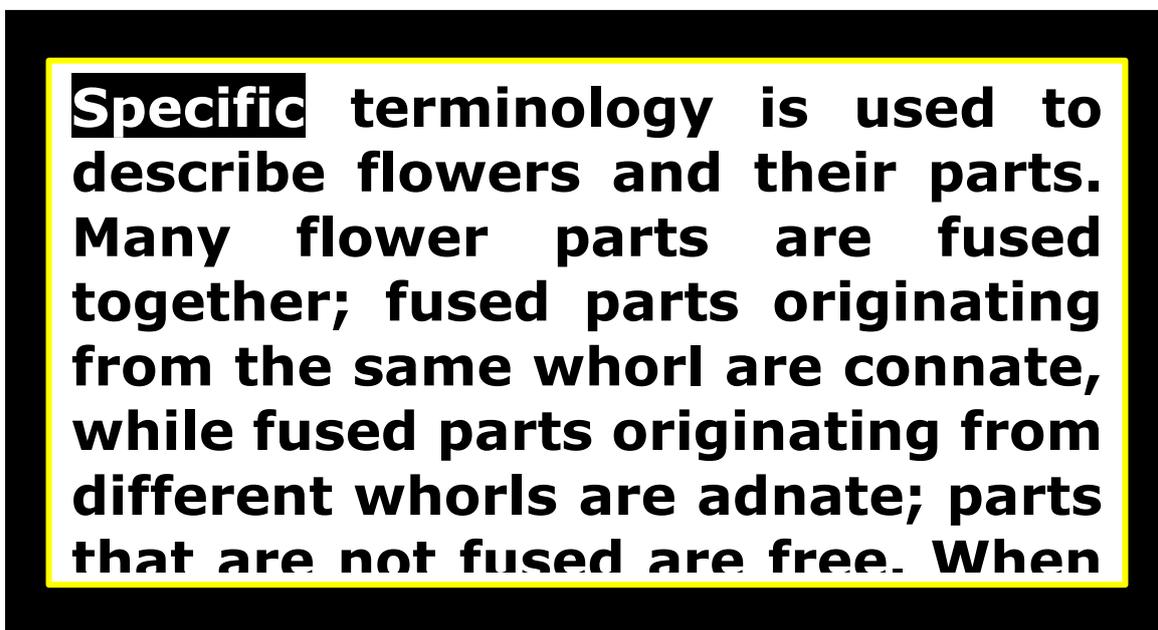
Appuyez sur [Capture] à n'importe quel moment pour retourner en mode OCR pour scanner une nouvelle page.

### **Mode Pleine page texte**

Ce mode affiche uniquement le texte sans indication de mise en page pour un aspect net et contrasté des lettres et chiffres. Les lignes de texte sont superposées de façon classique, peu importe la mise en page originale.

Le niveau d'agrandissement peut être modifié en temps réel pendant la lecture et les lignes de texte s'adapteront pour toujours remplir l'écran dans la largeur.

Le mot lu est encadré et les facilités de navigation et d'affichage



*Figure 12 - Mode pleine page texte*

sont actives. Un appui sur le bouton [Capture] ferme immédiatement ce mode de lecture pour revenir sur le mode OCR pour scanner une nouvelle page.

Vous pourrez passer d'un mot à l'autre en appuyant sur la combinaison de touches [Lecture/Pause] et [Ligne précédente] ou [Lecture/Pause] et [Ligne suivante].

Vous pourrez passer d'une ligne à l'autre à l'aide d'une simple pression sur le bouton [Ligne précédente] ou [Ligne suivante].

Le mot lu est encadré dans une couleur qui varie selon le mode de couleur sélectionné.

### **Mode linéaire**

Ce troisième et dernier mode affiche le texte scanné sur une ligne unique. Le taux d'agrandissement peut dans ce mode être le plus élevé proposé par l'appareil et la ligne pourra occuper ainsi toute la hauteur de l'écran.

Le mot lu sera encadré et toujours centré au milieu de l'écran, dans une couleur qui varie selon le mode de couleur sélectionné.

Toutes les options d'affichage et de navigation sont actives. Un appui sur le bouton [Capture] ferme immédiatement ce mode de lecture pour revenir sur le mode OCR pour scanner une nouvelle page.



*Figure 13 - Mode linéaire*

Vous pourrez passer d'un mot à l'autre en appuyant sur la combinaison de touches [Lecture/Pause] et [Ligne précédente] ou [Lecture/Pause] et [Ligne suivante].

### **Mode tableau**

Ce mode spécial est étudié pour faciliter la lecture des documents formatés en tableau tels que des factures, des relevés bancaires, des tickets de caisse etc.

Dans ce mode la lecture se fera strictement de gauche à droite et de haut en bas. **Pour activer ce mode au moment de la capture, appuyer et maintenez simplement le bouton [Capture] pendant au moins 5 secondes.** Vous entendrez une annonce confirmant que l'OCR est enclenchée en mode tableau.

Ce mode est enclenché pour l'OCR en cours uniquement et l'affichage du texte issu de l'OCR ne pourra se faire qu'en mode pleine page texte ou linéaire.

## **Configuration de Smart Reader HD**

### **Fonctionnalités modifiables en cours d'utilisation**

La section qui suit liste les différentes fonctionnalités que vous pourrez personnaliser lorsque votre appareil est en marche, sans avoir à passer par un menu.

Cela vous permet de personnaliser les paramètres de l'appareil de façon simple et rapide.

### **Ajuster le taux d'agrandissement**

Smart Reader HD permet d'agir sur le taux d'agrandissement pour modifier la taille du document affiché à l'écran.

Pour ajuster le taux d'agrandissement lorsque le texte est lu, appuyez et maintenez [Ligne précédente] et tournez la [Molette de volume] jusqu'à obtenir le taux d'agrandissement désiré. Tourner la [Molette de volume] dans le sens des aiguilles d'une montre réduira le taux d'agrandissement. Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre il l'augmentera.

Le taux d'agrandissement apparaîtra dans le coin supérieur de votre moniteur lorsque vous le modifierez.

#### **Boutons de contrôle pour ajuster le taux d'agrandissement**

Appuyez et maintenez le bouton [Ligne précédente] et tournez la [Molette de volume] dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter et dans le sens inverse pour diminuer le taux d'agrandissement



Une indication apparaîtra également lorsque l'utilisateur atteindra le taux d'agrandissement maximal ou minimal. Le taux d'agrandissement maximal dépend du type de mode d'affichage utilisé.

### **Changer le mode de couleur**

Smart Reader HD a été conçu pour offrir un confort de lecture maximal aux personnes empêchées de lire. Pour cela l'appareil

propose différents modes colorés qui améliorent le contraste et la définition des textes. Vous pouvez modifier la couleur du texte et du fond en maintenant appuyé [Ligne suivante] et en tournant la [Molette de vitesse] située à droite de l'appareil. Vous passerez d'un mode à l'autre (Couleur, Noir et blanc, Positif amélioré, Négatif amélioré) et jusqu'à 5 de vos modes de couleurs préférés.

Les 5 modes de couleur préférés peuvent être personnalisés parmi 28 en comme précisé à la page 39.

### **Boutons de contrôle pour changer le mode de visualisation**

Appuyez et maintenez [Ligne suivante] et tournez la [Molette de vitesse] dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer d'un mode coloré à un autre, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour revenir aux modes précédents.



## **Ajuster les modes de visualisation**

### **Mode pleine page photo seulement**

#### ***Positif amélioré***

Ce mode fournit un fond blanc avec un texte en noir et augmente le contraste pour afficher un texte net pour la lecture

#### ***Négatif amélioré***

Ce mode fournit un fond noir avec un texte blanc et augmente le contraste pour afficher un texte net pour la lecture.

#### ***Mode coloré amélioré 1 (par défaut)***

Ce mode amélioré 1 propose par défaut un fond noir avec écriture en vert. Pour modifier ce réglage, aller dans le menu « Modes de couleur favorite » dans les paramètres d'affichage.

#### ***Mode coloré amélioré 2 (par défaut)***

Ce mode amélioré 1 propose par défaut un fond noir avec écriture en jaune. Pour modifier ce réglage, aller dans le menu « Modes de couleur favorite » dans les paramètres d'affichage.

#### ***Mode coloré amélioré 3 (par défaut)***

Ce mode amélioré 1 propose par défaut un fond bleu avec écriture en jaune. Pour modifier ce réglage, aller dans le menu « Modes de couleur favorite » dans les paramètres d'affichage.

### **Mode coloré utilisateur 4 (par défaut)**

Ce mode est désactivé par défaut. Il peut être activé dans le menu « Modes de couleur favorite ».

### **Mode coloré utilisateur 5 (par défaut)**

Ce mode est désactivé par défaut. Il peut être activé dans le menu « Modes de couleur favorite ».

## **Ajuster le volume sonore**

1. Sur la base de Smart Reader HD, côté gauche, vous trouverez la [Molette de volume] que vous pourrez tourner dans les deux sens pour augmenter ou diminuer le volume.
2. De façon optionnelle, le volume peut être modulé également via le sous-menu « Audio ».



Figure 14 - Molette de volume

## **Ajuster la luminosité**

1. La luminosité de l'aperçu peut être ajustée en utilisant la combinaison de bouton suivante : [Ligne précédente] et [Molette de volume].
2. De façon optionnelle, la luminosité peut être modulée également via le sous-menu « Affichage ».

### **Boutons de contrôle pour changer la luminosité**

Appuyez et maintenez [Ligne précédente] et tournez la [Molette de volume] pour augmenter ou diminuer la luminosité



# Configuration via la console Smart Reader HD

## Introduction à la console de contrôle

La console de contrôle et son capot amovible sont un accessoire optionnel vendu séparément. Cet accessoire propose une façon alternative de piloter son Smart Reader HD qui peut améliorer le confort d'utilisation de certaines personnes.

## Contrôle dynamique de Smart Reader HD

La console pour Smart Reader HD offre un design intelligent qui permet de piloter son appareil selon deux types de configurations : contrôle basique et avancé. Vous pourrez basculer entre ces deux méthodes en enlevant et en remettant le capot amovible.



Figure 15 - Console de contrôle et son capot

Smart Reader HD détecte ce changement et modifie sa façon de fonctionner en conséquence.

Ce simple geste d'ôter le capot ou de le remettre en place, vous permet de basculer facilement d'une configuration à l'autre. En passant d'une utilisation basique avec un accès direct aux fonctions les plus simples de l'appareil, à un profil avancé pour étendre les possibilités de contrôle.

Vous noterez que certains boutons changent de fonctions selon que le capot est en place ou non.

Pour les utilisateurs débutants, nous recommandons l'utilisation du mode basique avec capot. Ensuite, lorsque vous serez plus à l'aise avec l'appareil et ses fonctionnalités, vous pourrez passer au mode avancé et ses fonctions plus poussées.

### **Enlever le capot**

Pendant que vous êtes en mode basique, enlevez le capot à tout moment pour basculer en mode avancé.

### **Remettre le capot**

Si vous utilisez le mode avancé et voulez rebasculer en mode basique, replacez le capot sur la console. Cette manipulation vous replace en mode basique et en mode aperçu.

### **Contrôle en mode basique**

L'aspect le plus remarquable de Smart Reader HD est sa facilité d'utilisation. En mode basique (capot refermé illustré ci-à droite), seuls les contrôles des fonctions essentielles sont disponibles pour lancer la reconnaissance de caractères de vos documents.

Si vous êtes pressé de commencer à lire un document, placez simplement le capot sur la console de votre Smart Reader HD et appuyez sur le bouton au centre de la roue. Pressez-le encore une fois pour revenir en mode aperçu et scanner un document.



**Notez que certaines fonctionnalités avancées ne sont pas disponibles en mode basique.**

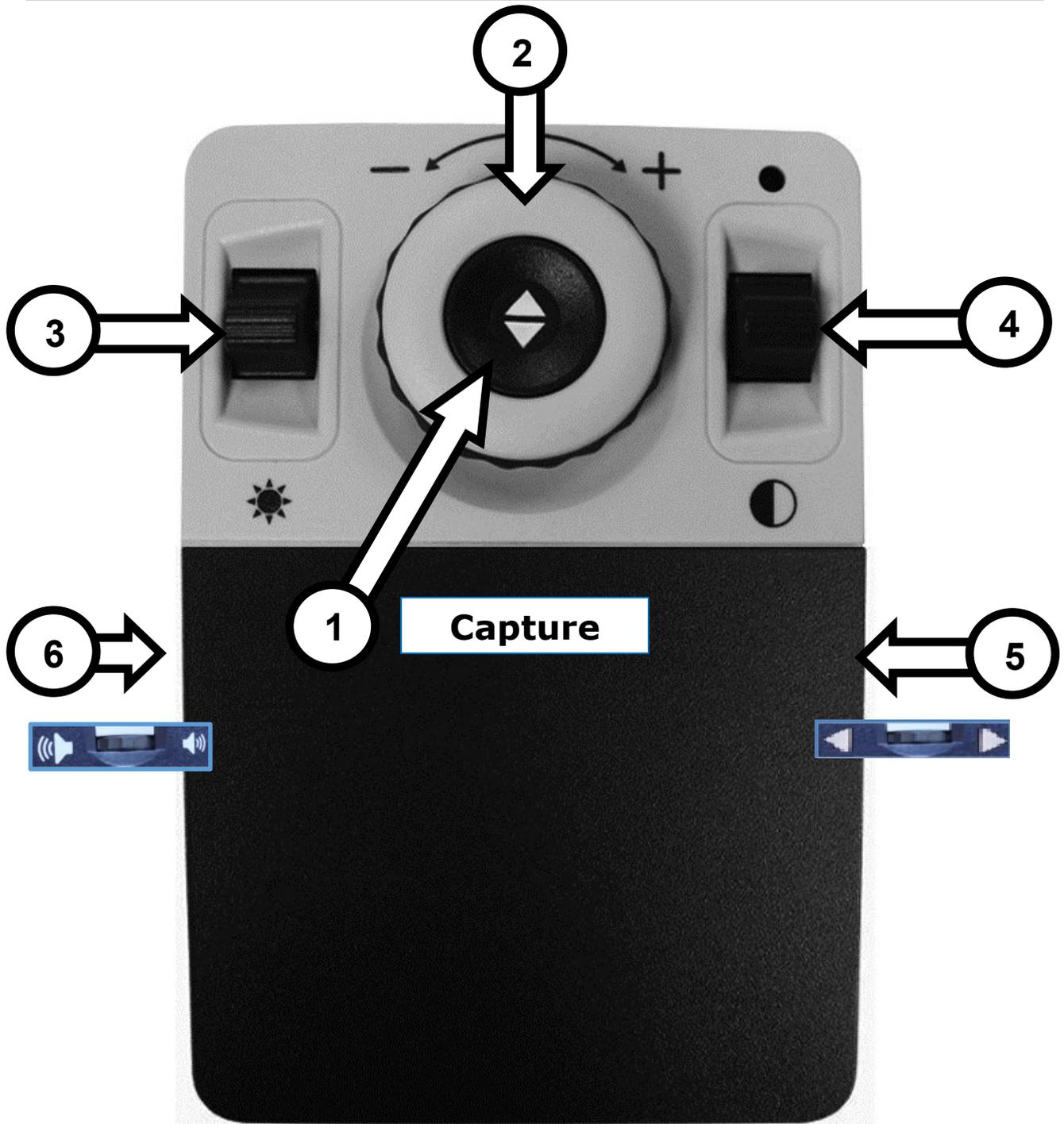
### **Contrôle en mode avancé**

Smart Reader HD permet de personnaliser largement votre expérience de lecture selon votre confort. Si vous êtes habitué au mode basique vous pourriez vouloir tester les fonctionnalités avancées de l'appareil. Si une fonction avancée vous intéresse et si vous souhaitez la tester, retirez simplement le capot de la console. Ce geste active le mode avancé. Des fonctions telles que la sauvegarde de document, l'identification de zones, l'affichage de guides de lecture (ligne ou pochoirs) et bien plus.



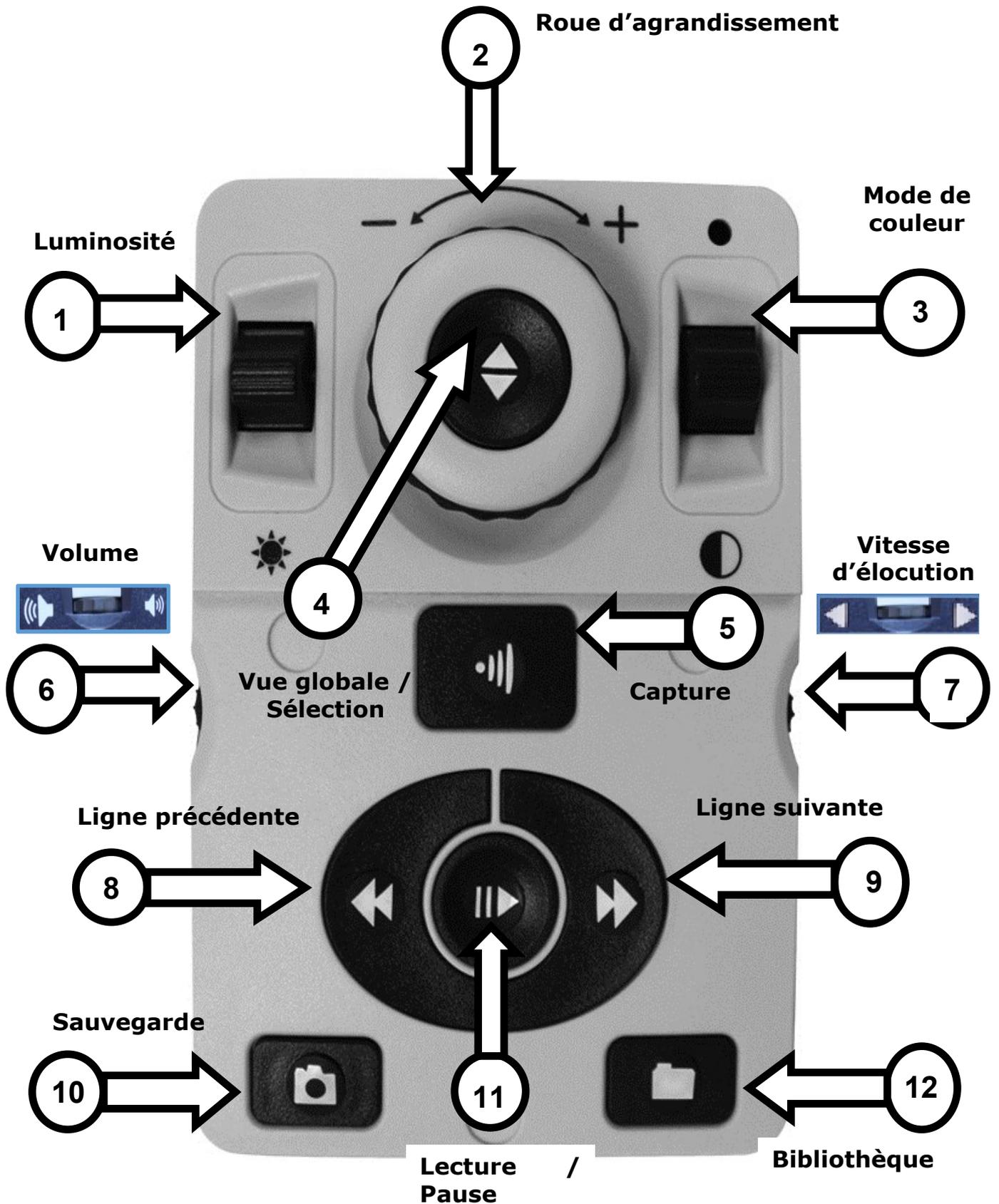
## Contrôles basiques - Smart Reader HD

Les informations détaillées de ces commandes figurent page suivante.



- 1. Capture.** Quand vous êtes en mode OCR, appuyez sur ce bouton pour lancer la capture d'image et la reconnaissance de caractères. L'appareil commence la lecture du texte. Appuyez à nouveau pour revenir en mode OCR.
  
- 2. Roue de taux d'agrandissement.** Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le taux d'agrandissement, dans le sens inverse pour le diminuer.
  
- 3. Lecture/Pause.** Après avoir fait une reconnaissance de caractères, poussez ce bouton levier vers le haut pour lancer la lecture, vers le bas pour faire une pause.
  
- 4. Modes de couleur.** Poussez ce bouton levier vers le haut ou le bas pour passer en revue les différents modes de couleurs disponibles.
  
- 5. Molette de vitesse.** Tournez la molette de tranche côté droit de la console pour moduler la vitesse d'élocution. Un appui sur cette molette de vitesse rétablira la vitesse de lecture par défaut.
  
- 6. Molette de volume.** Lorsque l'appareil lit un texte ou en mode OCR, tournez cette molette pour moduler le volume sonore. Un appui sur cette molette rétablira le volume par défaut de l'appareil.

## Contrôles avancés - Smart Reader HD



- 1. Luminosité.** Quand vous êtes en mode aperçu, poussez ce bouton levier vers le haut ou vers le bas pour moduler la luminosité de l'affichage. En cours de lecture vocale, ce bouton sert à passer d'un mot à l'autre.
- 2. Roue de taux d'agrandissement.** Tournez la roue dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le taux d'agrandissement, dans le sens contraire pour le baisser.
- 3. Mode de couleur.** Poussez ce bouton levier vers le haut ou vers le bas pour passer d'un mode de couleurs améliorés à l'autre.
- 4. Recherche, Sélectionner.** Ce bouton est utilisé pour valider une sélection dans les menus. Cela dans les menus principaux comme dans la bibliothèque.
- 5. Capture.** Appuyer pour capturer une image et lancer la reconnaissance de caractères. Appuyez à nouveau pour revenir sur le mode aperçu.
- 6. Molette de volume.** Ajustez le volume avec cette molette de tranche côté gauche.
- 7. Molette de vitesse.** Ajustez la vitesse d'élocution avec cette molette de tranche côté droit.
- 8. Ligne ou zone précédente** (en mode OCR seulement). Appuyez pour revenir à la ligne précédente lors de la lecture vocalisée. Appuyez pour revenir à la zone précédente en mode vue avec zones de texte encadrées.
- 9. Ligne ou zone suivante** (en mode OCR seulement). Appuyez pour aller à la ligne suivante lors de la lecture vocalisée. Appuyez pour aller à la zone suivante en mode vue avec zones de texte encadrées.
- 10. Sauvegarde** (en mode OCR seulement). Appuyez et maintenez ce bouton pendant 2 secondes après avoir réalisé une OCR pour sauvegarder le document vocalisé en cours.

Appuyer sur ce bouton en mode aperçu (avant d'appuyer sur le bouton capture) pour sauvegarder une image.

- 11. Lecture / Pause.** Appuyez pour démarrer la lecture, la mettre en pause.
- 12. Bibliothèque.** Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour faire entrer ou sortir du menu Bibliothèque. Dans ce menu, tournez la roue d'agrandissement pour naviguer, appuyez sur le bouton Recherche / Sélection pour valider vos choix. Appuyez brièvement sur le bouton Bibliothèque pour revenir au menu précédent.

## **Menus de Smart Reader HD**

---

Vous avez la possibilité de personnaliser les paramètres de Smart Reader HD selon vos propres préférences en accédant aux différents paramétrages du menu.

Depuis le mode Aperçu, appuyez sur [Sauvegarde] et [Ligne précédente] de la console pour accéder au menu système de Smart Reader HD. Puis tournez la [Molette de vitesse] pour faire défiler les options disponibles. Smart Reader HD annoncera chaque élément en surbrillance. Utilisez le bouton [Lecture/Pause] du boîtier de contrôle pour valider une sélection.

Les options disponibles sont listées ci-dessous :

- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| <b>1. Présentation</b>       | <b>5. Bibliothèque</b> |
| <b>2. Personnalisation</b>   | <b>6. Aide</b>         |
| <b>3. Paramètres Produit</b> | <b>7. Sortie</b>       |
| <b>4. Réglages d'usine</b>   |                        |



Figure 16 - Menu système

## Vidéo d'introduction

Une vidéo d'introduction a été incluse avec votre Smart Reader HD. Celle-ci vous donnera un bref aperçu de toutes les fonctionnalités dans un format vidéo. Cela vous permet de passer en revue toutes les possibilités et fonctions disponibles.

Utilisez votre boîtier de commande pour mettre en Pause/Lecture ou pour quitter la lecture vidéo. Pour lire la vidéo dans le Menu principal sélectionnez et appuyez sur la touche [Lecture/Pause].

Pour quitter la vidéo, maintenez enfoncés les boutons [Ligne précédente] et [Sauvegarde].



enfoncés les boutons [Ligne

## Menu personnalisation



Ce menu contient toutes les options configurables pour personnaliser votre expérience d'utilisateur et est divisé en 4 sous-menus.

Utiliser [Molette de vitesse] et [Lecture/Pause] pour naviguer et activer la sélection dans ces menus.

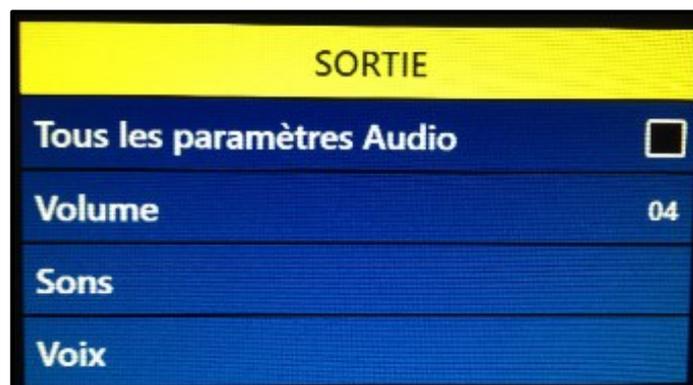


### Menu de paramètres Audio

Les sous-menus Audio vous permettent de définir vos préférences et les caractéristiques sonores de Smart Reader HD. Les sons incluent le matériel et les bruits mécaniques tels que les clics de bouton et du carillon.

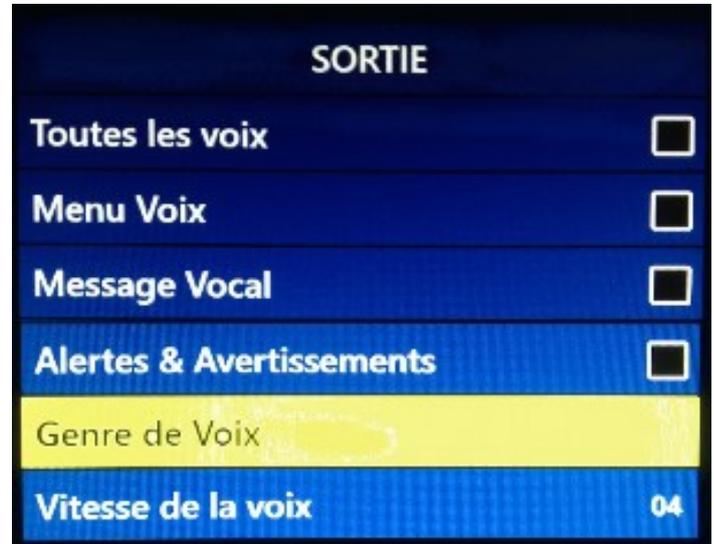
**Dans les menus de smart Reader HD, une case noire est une case activée.**

Le menu Audio possède 4 options qui figurent ci-dessous :



**1. Tous les paramètres Audio** (marche/arrêt) – l'utilisateur peut activer ou désactiver les voix et les sons audibles rapidement. Lorsque cette option est cochée (carré noir) tous les sons sont activés ; la décocher fermera les options du sous-menu Audio qui seront grisées.

**2. Volume** (1-10) – définit le niveau de volume par défaut pour tous les éléments sonores. L'utilisateur utilisera molette de volume sur l'appareil pour augmenter ou diminuer le volume. Un message audio confirme les changements.



**3. Sons** – ce sous-menu a 3 articles où vous pouvez activer ou désactiver ce qui suit :

- a. Tous les sons (ON/OFF) – active ou désactive tous les sons de sélection.
- b. Sons des boutons (ON/OFF) Active/désactive les bips issus des manipulations des boutons.
- c. Sonnerie (ON/OFF) Active/désactive la sonnerie de démarrage et fermeture de l'appareil.

**4. Voix** – l'utilisateur peut désactiver les voix, changer la vitesse d'élocution et autres options configurables.

- a. Toutes les voix (ON/OFF) – active ou désactive toutes la voix sur le système.
- b. Menu Voix (ON/OFF) – active ou désactive toutes la voix dans les menus système.
- c. Message Vocal (ON/OFF) – active ou désactive la voix des messages à l'écran hors menu.
- d. Alertes & avertissements – contient les messages système qui avertissent l'utilisateur de certaines conditions de système tels que "Aucun fichier trouvé" ou "Document enregistré". Il

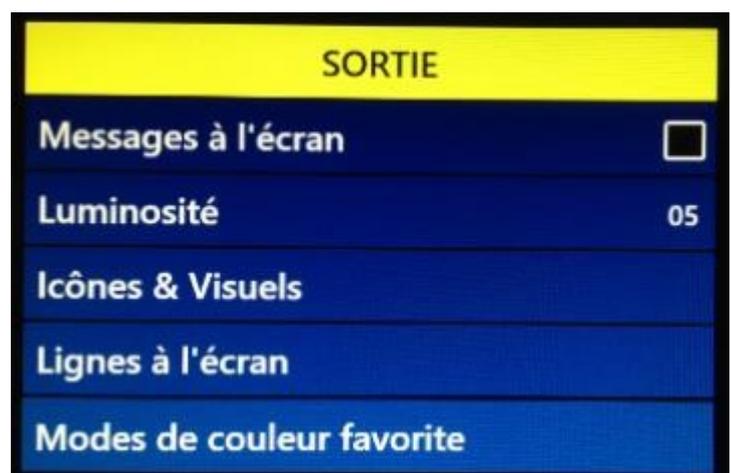
comprend également des messages de l'OCR tels que, « s'il vous plaît aligner votre document à l'intérieur du cadre ».

- e. Genre de voix - permet à l'utilisateur de choisir le sexe de la voix s'il est disponible dans la langue sélectionnée.
- f. Vitesse de la voix (1-6) – permet à l'utilisateur de choisir parmi différentes vitesses de voix. En appuyant sur le centre de la molette sur le côté droit de la console, le réglage se réinitialise à la valeur par défaut durant le Mode lecture OCR.

## Menu paramètres d'affichage

**(Disponible uniquement lorsque connecté à un moniteur)**

1. **Messages à l'écran** (ON/OFF) – ce sont toutes les notifications système, les avertissements et messages d'alerte qui sont affichés pour informer l'utilisateur de diverses conditions telles que lorsque les lumières sont allumées ou lorsque vous enregistrez un fichier etc.
2. **Luminosité** (1-10) – L'utilisateur peut sélectionner le niveau de luminosité préféré pour l'afficheur LCD et Interface utilisateur.
3. **Icônes & visuels** – permet d'activer ou de désactiver l'affichage des icônes visibles à l'écran tels que l'éclairage LED.
4. **Modes de couleur favorite** – permet de sélectionner les modes de couleur passés en revue avec [Ligne suivante] et [Molette de vitesse]. L'appareil est livré pré-chargé avec plusieurs modes de couleurs par défaut, mais ceux-ci peuvent être changés ici.



## Menu de Réglage de l'heure

Ce menu vous permet de définir l'heure du système qui sera énoncé si l'option Audio est activée. Même après extinction, Smart Reader HD retiendra ce réglage sans que vous n'ayez à le paramétrer à nouveau.

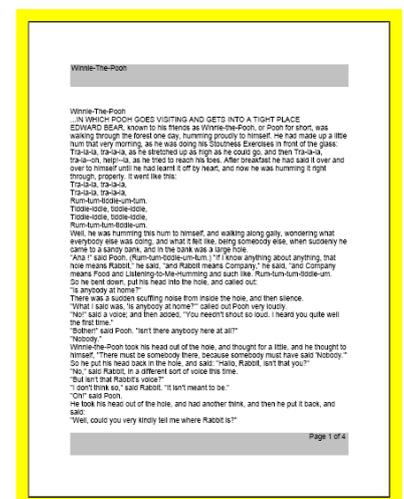
Pour régler l'heure :

1. Entrez dans le menu en appuyant sur [Sauvegarder] et [Ligne précédente].
2. Utilisez la [Molette de vitesse] jusqu'à arriver au menu Réglages utilisateurs, heure et date.
3. Appuyez sur [Lecture/Pause] pour sélectionner « Heure et date » dans le sous-menu.
4. Tournez la [Molette de vitesse] pour modifier les valeurs et appuyez sur [Lecture/Pause] valider chaque valeur.
5. Vous pouvez demander l'heure à n'importe quel moment avec la combinaison de touches [Sauvegarder] et [Bibliothèque].
6. Appuyez sur [Ligne suivante] pour terminer le réglage de l'horloge et sortir du menu.



## Reconnaissance de texte OCR

1. **Cadre de suivi** – permet de changer la couleur du cadre en Mode OCR qui délimite le champ de vision de la caméra du bras optique avant de valider le scan.
2. **Identificateur de zones** – permet de choisir d'identifier les zones par des numéros ou bien par des cadres colorés.
3. **Couleur bordure de zone** – permet de choisir la couleur des zones identifiées après la reconnaissance de texte.



**4. Couleur de surbrillance** – Le mot lu à haute voix par Smart Reader HD sera encadré dans la couleur choisie.

**5. Air de l'OCR** – ceci détermine le son lors du traitement de l'OCR après avoir appuyé sur le bouton de capture. Vous disposez de 4 choix.

**6. OCR Attributs** – cet onglet vous permet d'optimiser votre traitement OCR. Il vous est donné deux choix entre les délais de traitement plus rapide ou une plus grande précision d'OCR selon vos préférences.

**a.** « Haute Performance » utilise une méthode de traitement conçue pour fournir un bon résultat de l'OCR rapidement. Si votre document utilise des polices normales sans sérifs avec une mise en page basique, ce choix est préférable.

**b.** « Haute précision » vise à obtenir des résultats plus précis, mais le fera plus lentement par rapport au Mode haute Performance. Si vous désirez favoriser la précision de vos résultats de l'analyse de l'OCR ou si vous disposez d'un document complexe avec des polices de petite taille, il est recommandé d'utiliser ce réglage.

## **7. Modes OCR**

**a. Mode page pleine photo.** Ce mode présente le document tel qu'il a été capturé. L'utilisateur garde ainsi une vision globale de la mise en page du document.

**b. Mode pleine page texte.** Ce mode permet d'afficher le texte sans sa mise en forme originale. Vous aurez ainsi l'intégralité du texte sur une colonne unique. Ce mode est très utile lorsque le document original possède une mise en forme complexe, une police d'écriture ou des couleurs illisibles.

**c. Mode linéaire.** Ce mode présente le texte du document sur une ligne unique. L'intérêt de ce mode est qu'il permet un niveau d'agrandissement maximal.

## **Menu paramètres du produit**

---

Ce menu vous permet de personnaliser votre Smart Reader HD en modifiant la langue de l'appareil ou sa mise en veille.

## Langues et paramétrage

Ce menu permet de paramétrer la langue de l'appareil. Toutes les indications sonores et messages à l'écran seront affichés dans cette langue. Voici comment changer la langue de l'appareil :

1. Entrez dans le menu en appuyant sur [Sauvegarde] et [Ligne précédente].
2. Tournez la [Molette de vitesse] dans le sens des aiguilles d'une montre et validez sur « Paramètres produit » en appuyant sur [Lecture/pause].
3. Dans le menu Paramètres produit, tournez la [Molette de vitesse] pour accéder au paramètre de langues].
4. Tournez la [Molette de vitesse] pour sélectionner une langue et validez en appuyant sur [Lecture/pause]. La case de fin de ligne devient noire ce qui signifie que l'option est active.

## Auto langue

La détection automatique des langues est une option qui permet à Smart Reader HD de vocaliser un texte contenant différentes langues. Dans ce menu vous pourrez sélectionner plusieurs langues de la liste. Lorsque l'appareil effectuera une OCR, il sera capable de détecter automatiquement les langues sélectionnées. Le texte du document sera lu par la voix de synthèse adéquate.

**La fonction auto langue est particulièrement recommandé et précieuse si vous avez l'habitude de lire des documents dans plusieurs langues différentes. Mais si vous ne lisez des documents que dans une seule langue, mieux vaut laisser désactivée cette option.**



## Mise en veille

Le sous-menu Écran de veille possède 5 options que vous pouvez configurer. Vous pouvez ajuster le temps d'attente avant le passage

en veille, choisir le type de mise en veille. L'écran de veille s'affiche après une période de temps d'inutilisation de l'appareil.

- **Régler le temps pour l'économiseur d'écran.** Cette option configure le temps d'inactivité au bout duquel Smart Reader HD se met en veille.
- **Arrêt.** Cette option désactive la mise en veille.
- **Logo de l'entreprise.** L'appareil en veille affiche le logo du constructeur.
- **Images.** L'appareil en veille affiche les images capturées et sauvegardées.
- **Par défaut.** L'appareil en veille affiche des images préconfigurées par le constructeur.
- **Horloge.** L'appareil en veille affiche l'heure et la date.

SORTIE	
Régler le temps pour l'économiseur d'écran	30
ARRÊT	<input type="checkbox"/>
Logo de l'entreprise	<input checked="" type="checkbox"/>
Images	<input checked="" type="checkbox"/>
Par défaut	<input checked="" type="checkbox"/>
Horloge	<input checked="" type="checkbox"/>

## Menu réglages d'usine

Ce menu sert à vérifier les numéros de série et le statut de votre appareil ou de le rendre « comme sortie d'usine » en restaurant les paramètres d'origine.

### Information produit

Ce sous-menu contient des informations système importantes telles que le groupe de langue régionale, le numéro de série de l'appareil, sa version logicielle etc.



## Restaurer paramètres usine

Cette option reconfigure votre système aux conditions par défaut « Usine » et réinitialise tous les paramètres personnalisés ou les changements effectués en tant qu'utilisateur.

**Veillez noter que la restauration des paramètres d'usine ne supprimera pas vos images enregistrées, les pages ou les livres.**

## Menu bibliothèque

Le menu bibliothèque regroupe toutes vos images enregistrées, livres et pages ainsi que des options de traitement de ces documents.

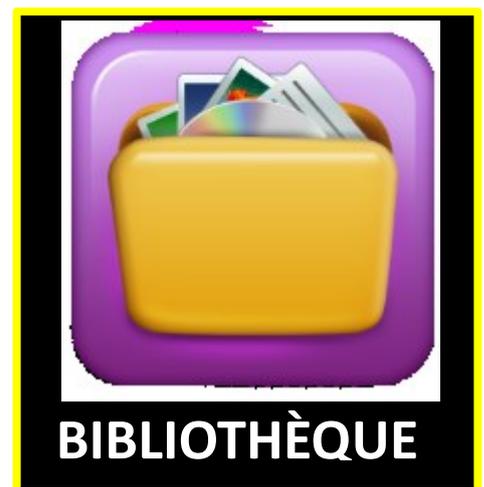
Vous pouvez accéder à ce menu via le menu principal ou en mode OCR en appuyant et en maintenant [Bibliothèque] pendant 2 secondes.

Les sauvegardes de la bibliothèque sont référencées comme des images ou des documents.

**Image.** Pour sauvegarder un document en tant qu'image, appuyez simplement sur [Capture] en mode aperçu.

**Page.** Pour sauvegarder un document en tant que page, appuyez simplement sur [Sauvegarder] quand Smart Reader HD est en mode lecture après avoir effectué une OCR. Lorsque vous aurez le choix entre page et livre, choisissez page.

**Livre.** Pour sauvegarder un document en tant que livre, appuyez simplement sur [Sauvegarder] quand Smart Reader HD est en mode lecture après avoir effectué une OCR. Lorsque vous aurez le choix



entre page et livre, choisissez livre. Vous aurez ensuite le choix de continuer à scanner une autre page (icône verte) ou de clôturer le livre (icône rouge).

## Sous-menus de la Bibliothèque

Quand vous naviguez dans le menu Bibliothèque deux sous-menus vous offrent un choix entre Images et Documents. Vous pourrez retourner vos pages et livres (pages multiples) sauvegardés dans le sous-menu « Documents ».



## Naviguer dans l'affichage carrousel

Une fois votre choix fait, un affichage de type carrousel apparaît avec un aperçu des documents scannés. Utilisez la [Molette de vitesse] pour passer d'un élément sauvegardé à l'autre. L'élément central est l'élément en cours de sélection. Appuyez sur [Lecture/pause] pour valider votre sélection et démarrer la lecture de vos documents ou la visualisation de vos images.

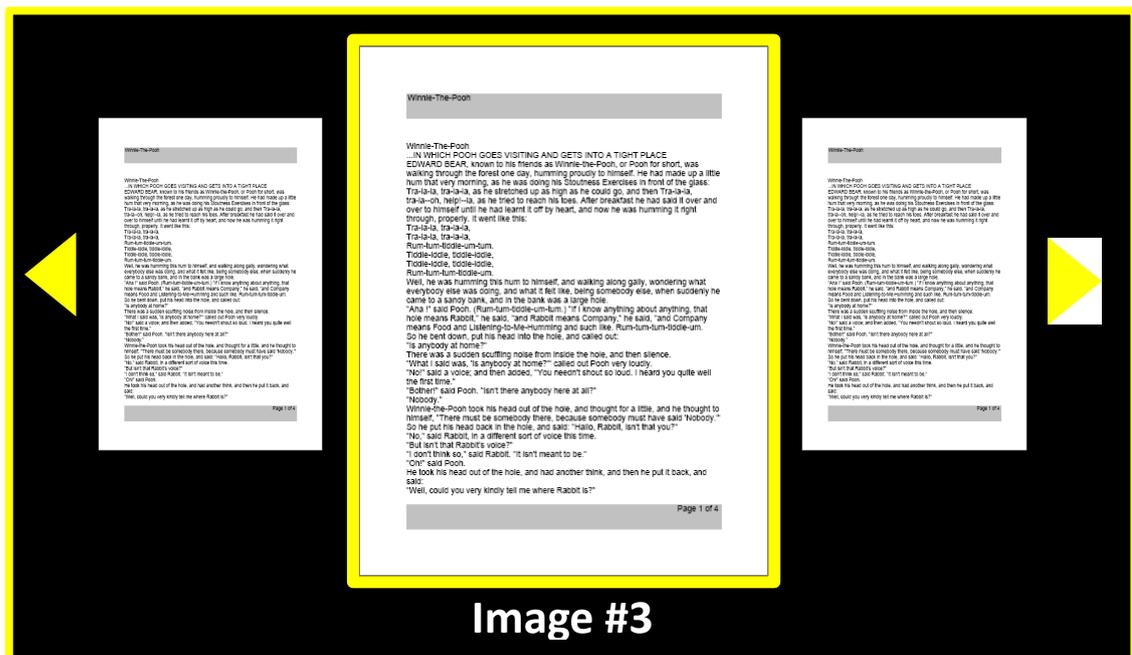


Image #3

Pressez [Lecture/Pause] pour sélectionner la relecture de votre choix.

## Navigation dans un livre enregistré

Afin de naviguer facilement dans toutes les pages d'un livre, le raccourci suivant permet de simuler une page qui se tourne.

### Raccourci Page suivante/précédente

Appuyez et maintenez [Ligne suivante] ou [Ligne précédente] pendant 5 secondes.



ou



## Supprimer le document en surbrillance

Depuis le carrousel ou pendant que vous regardez n'importe quel type d'image enregistrée, appuyez sur [Lecture/Pause] pendant 5 secondes. Une icône de corbeille s'affiche indiquant que l'image a été supprimée.

**Attention il n'y a pas de confirmation de suppression : une pression supprime définitivement le document.**

Appuyez sur [Lecture/Pause] pendant 5 secondes pour supprimer un élément.



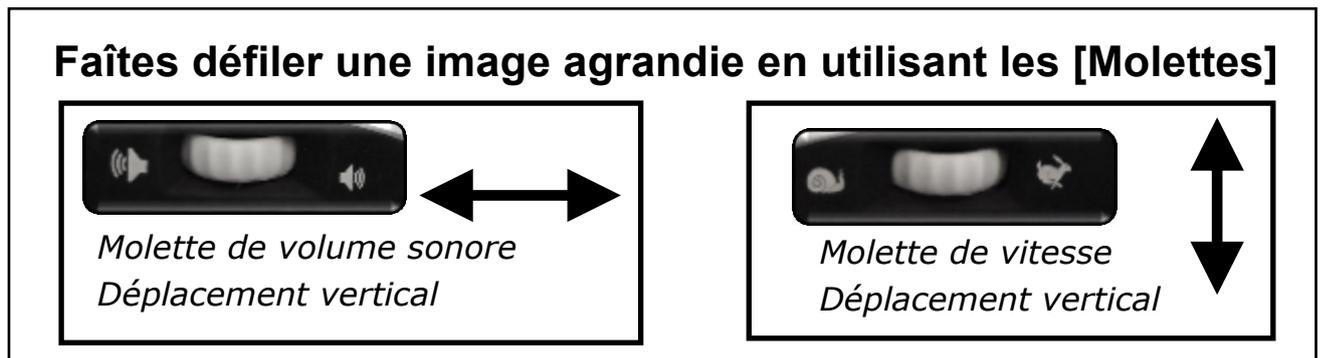
## Ajouter une page dans un livre

Vous pourriez vouloir rajouter une page dans un livre, pour se faire, scanner simplement une page et sauvegarder la. Avec la [Molette de vitesse], mettez en surbrillance l'option « Ajouter au livre ». Vous serez invité à choisir le livre auquel vous voulez rajouter la page depuis l'interface type carrousel. Les pages suivantes pourront aussi être ajoutées au livre jusqu'à ce que vous indiquiez que vous clôturez le livre.

## Options de visionnage d'image enregistrée

Toutes les options d'agrandissement et de changement de mode de couleurs sont disponibles en mode visionnage, ainsi que les options de navigation dans l'image (déplacement horizontal et vertical).

Si vous possédez la console de contrôle optionnelle, un appui sur les molettes de tranche réinitialise la vue centrale.



## Exportation d'un document sur un support USB amovible

Smart Reader HD possède la possibilité d'exporter vos fichiers et documents vers un lecteur amovible USB. Il vous faut pour cela connecter un disque amovible USB ou clé USB sur le port USB disponible à l'arrière de l'appareil.

**Il est recommandé d'utiliser un disque amovible avec 1 Go d'espace libre minimum.**

Il existe 3 façons différentes pour exporter un document. Merci de suivre les instructions suivantes :

### **Exporter un fichier à la fois sur un support USB amovible**

Dans le menu Bibliothèque, sélectionnez la fonction « Export de fichiers ». Une liste de type de fichier vous est proposée ainsi que la fonction d'export. Choisissez export pour faire apparaître les sous-menus du menu Bibliothèque, puis au carrousel. Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez exporter et validez grâce au bouton [Sauvegarde] maintenu au moins 2 secondes. L'icône verte avec une disquette apparaît pour confirmer l'exportation.



### **Exporter toutes les images sur un support USB amovible**

Permet l'exportation de toutes les images sauvegardées à la fois. Procédez de la même façon que pour « Exporter des fichiers sur support USB amovible ».

### **Exporter des fichiers sur un support USB amovible**

Smart Reader HD permet de réaliser une exportation des documents vocalisés dans différents formats : TXT, RTF, DOC ou PDF. L'export du document se fera sur le support amovible USB.

Dans le menu Bibliothèque, sélectionnez la fonction « Exporter des fichiers » puis validez grâce au bouton [Lecture/Pause]. Sélectionnez le ou les formats de document dans lequel/lesquels vous souhaitez réaliser l'exportation. Validez avec le bouton [Lecture/Pause] sur la position « Exporter ».

### **Suppression d'un fichier sauvegardé**

Smart Reader HD permet d'effacer les documents sauvegardés, vous pouvez le faire de 3 façons différentes.



#### **Suppression d'un élément**

À tout moment vous pouvez appuyer sur [Lecture/pause] pendant au moins 5 secondes ou si vous possédez la console de contrôle, un appui sur la [Molette de vitesse]. L'icône rouge représentant une poubelle valide la suppression.

**Attention, aucune confirmation de suppression ne sera demandée. Toute suppression est définitive**

#### **Supprimer tous les fichiers sauvegardés**

Dans le menu Bibliothèque, sélectionnez et validez l'option « Effacer toutes les images » et enfin confirmez.

#### **Supprimer tous les documents**

Dans le menu Bibliothèque, sélectionnez et validez l'option « Effacer tous les documents » et enfin confirmez.

### **Importation d'un document depuis un support USB amovible**

Smart Reader HD permet d'importer des documents depuis un support amovible USB. Ils seront stockés sur votre appareil et consultables à partir du menu Bibliothèque.

1. Allez dans la Bibliothèque puis sélectionnez le menu « Importer des fichiers ».

2. Sélectionnez le format de fichier que vous souhaitez importer et cochez avec le bouton [Lecture/Pause] le ou les formats de documents qui vous intéressent.
3. Positionnez la sélection sur la fonction « Importer » avant d'appuyer sur le bouton [Lecture/Pause] pour valider.
4. Les fichiers correspondant à la sélection de formats apparaissent sous la forme d'un carrousel, les icônes correspondent au type du fichier.
5. Appuyez sur [Lecture/Pause] pour visualiser ou entamer la vocalisation d'un document.
6. Appuyez et maintenez [Sauvegarde] pendant au moins 2 secondes pour importer le fichier dans Smart Reader HD.
  - a. Veuillez noter que les documents ne comportant qu'une page seront stockés dans le menu Page, les documents de plusieurs pages seront stockés dans le menu Livre et les images dans le menu Image.

## Menu Aide

Le menu Aide contient une liste de tous les raccourcis disponibles et la fonction de chaque bouton de l'appareil.

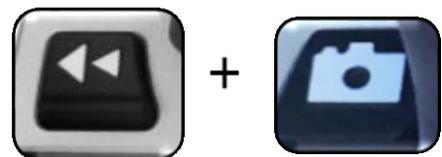
Appuyez sur [Lecture/Pause] pour entrer dans le menu Aide, les 4 pages du guide de démarrage rapide peuvent être parcourues à l'aide de [Ligne précédente] et [Ligne suivante].

Vous pouvez toujours appuyer sur le raccourci du mode « Menu » [Sauvegarde] + [Ligne précédente] pour sortir du menu Aide.



### Sortir du menu Aide

Appuyer et maintenir [Sauvegarde] et appuyez sur [Ligne précédente]





Menu Aide

## Smart Reader HD – État d'alimentation

### Extinction

Quand votre Smart Reader HD n'est pas utilisé vous devriez l'éteindre. Éteindre votre appareil économise les batteries mais rallonge le temps de démarrage de l'appareil.

1. Localisez le bras optique de l'appareil en position ouverte ;
2. Placez vos doigts sur le dessus du bras, au milieu de celui-ci ;
3. Appuyez précautionneusement sur le bras jusqu'à ce qu'il bascule dans l'emplacement prévu au milieu de l'appareil ;
4. Un message et un bip sonore vous indique que l'appareil est en cours d'extinction ;
5. Rappelez-vous de toujours éteindre ou de connecter votre appareil à une prise d'alimentation électrique lorsque vous entendez l'indication de batterie faible.

## Batterie : charge, temps d'utilisation et annonce d'état

### Utilisation de la batterie rechargeable

Votre Smart Reader HD inclus une batterie qui permet une autonomie de 8 heures. Celle-ci peut être chargée continuellement lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

Il est recommandé de laisser l'appareil connecté à une alimentation avec son bloc et cordon d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé pour maintenir une charge continue de la batterie. De cette façon, votre Smart Reader HD sera toujours prêt à une utilisation mobile.

**Il n'est pas possible de surcharger la batterie interne.**

### Les points importants pour une utilisation sur batterie

- La batterie rechargeable devrait être pleinement chargée avant la première utilisation.
- Pour charger la batterie, assurez-vous que l'interrupteur du panneau arrière est sur « 1 ».
- Pour charger pleinement votre Smart Reader HD laissez-le branché à l'alimentation électrique pendant au moins 4 heures.
- Une charge complète de Smart Reader HD procure une autonomie d'environ 8 heures.



### Vérifier l'état de charge de la batterie interne

- Vous pouvez vérifier l'état de charge de la batterie dans le panneau information de votre produit.
- Entrez dans le menu du système avec [Ligne précédente] et [Sauvegarde]
- Utilisez la [Molette de vitesse] et [Lecture/Pause] pour naviguer dans le menu de paramètres d'usine.
- Sélectionnez le sous-menu « Informations produit »
- L'appareil annonce des informations importantes sur le statut du système dont l'état de la batterie.

- Si vous utilisez un moniteur connecté à votre Smart Reader HD, les informations annoncées vocalement seront également affichées.

## **Trucs et astuces**

---

### **Améliorer la qualité de la reconnaissance de caractères (OCR)**

- Pour améliorer la précision de votre Smart Reader HD, assurez-vous d'avoir un éclairage homogène sur le document cible.
- Aplatissez le document, cela est particulièrement important pour les livres dont la reliure a tendance à courber la page.
- Pour une reconnaissance optimale et une vocalisation complète de votre document, assurez-vous de le positionner correctement dans le cadre d'aperçu de votre moniteur connecté à Smart Reader HD, ou en le plaçant contre la base de l'appareil. Vous pouvez tourner votre document dans n'importe quel sens pour vous assurer qu'il rentre dans le champ de vision du bras optique.
- Allumez ou éteignez l'éclairage LED pour minimiser les reflets ou la luminosité sur votre document cible.
- Changez d'attribut de mode OCR de Haute performance à Haute précision dans le menu Personnalisation. Cela améliore l'OCR pour les documents complexes.
- Pour de petits documents, telles que des cartes de visite ou une lettre, placez une feuille blanche en fond pour éliminer les éléments qui pourraient gêner l'OCR.

### **Orientations multiples**

Saviez-vous que Smart Reader HD peut lire vos documents en mode portrait ou paysage ? Si votre document est trop large ou de forme inhabituelle, vous pouvez le positionner dans n'importe quel sens afin qu'il rentre dans le cadre d'aperçu et pour en faciliter l'OCR

### **Redémarrage du système**

- Dans l'éventualité où votre système se comporte de façon anormale, vous pouvez réinitialiser votre appareil en refermant

le bras optique et le laisser ainsi pendant 30 secondes. Même si l'appareil est bloqué il devrait se réinitialiser.

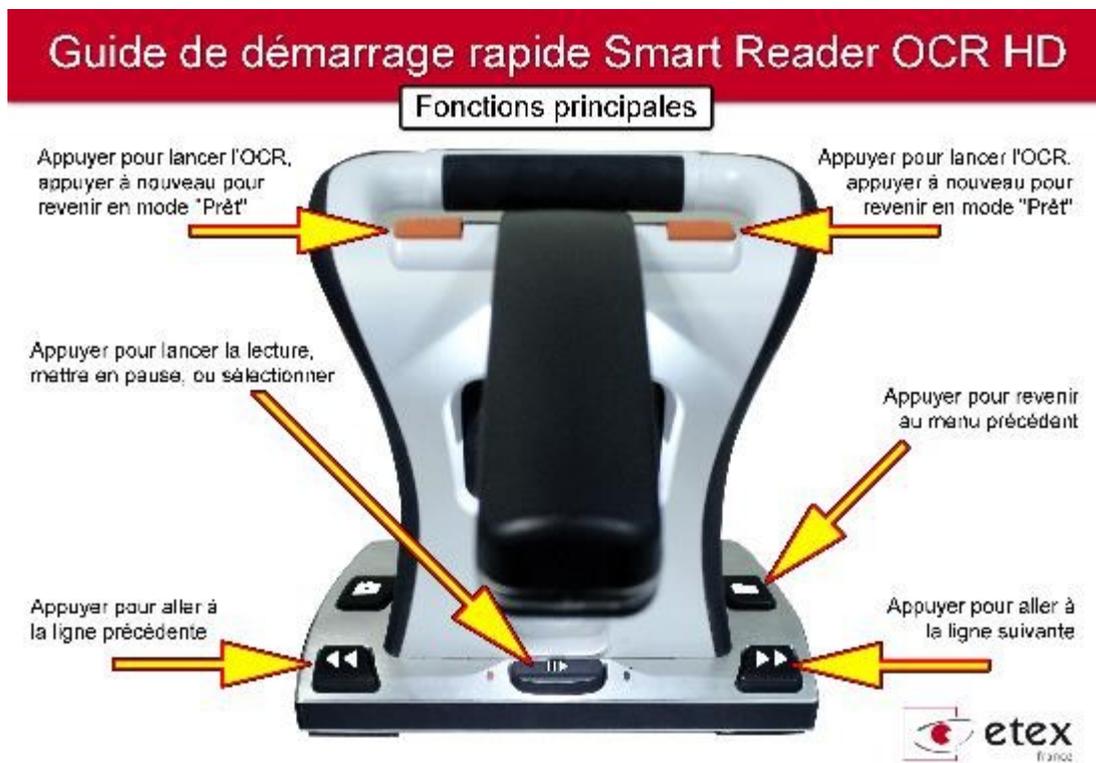
- Si cela ne fonctionne pas, il existe un bouton « secret » au dos de l'appareil. Veuillez contacter votre support technique pour plus d'information.

## Menus utilisateur

Smart Reader HD est un système riche de fonctionnalités et celles-ci sont largement personnalisables. Vous pouvez en modifier l'interface, les sons ou l'affichage pour améliorer votre confort d'utilisation. Une fois que vous vous êtes familiarisé avec le système, essayez de changer ou de configurer ces options pour établir une expérience d'utilisation qui vous soit la plus pertinente.

## Guide de démarrage rapide

Ce guide imprimé de 4 pages fourni avec l'appareil pourra vous servir d'aide-mémoire à propos des boutons de commande de l'appareil.



## Dépannage

---

### Smart Reader HD ne démarre pas

- Assurez-vous que l'appareil est connecté à l'alimentation électrique. Appuyez sur le bras optique pour le relever et démarrer l'appareil. Vous devriez entendre une série de tonalités indiquant le démarrage de l'appareil.
- Assurez-vous que le bloc électrique et son câble d'alimentation sont bien raccordés.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien raccordé à l'arrière de la machine. Veuillez prêter attention à l'orientation de la prise.
- Si vous avez branché votre Smart Reader HD sur une multiprise, contrôlez l'interrupteur on/off.
- Assurez-vous que la batterie est en charge grâce à la position 1 de l'interrupteur au dos de l'appareil.



### Les images semblent floues, les résultats de l'OCR sont peu fiables

Nettoyez le film de la caméra sous le bras optique avec la chiffonnette livrée avec l'appareil (n'utilisez pas de solution nettoyante).

Assurez-vous que le document cible soit plat et immobile. Il peut être nécessaire d'attendre quelques secondes pour que la caméra fasse sa mise au point après que le document cible soit immobile.

Assurez-vous d'avoir un éclairage homogène sur le document cible. Essayez d'allumer ou d'éteindre l'éclairage LED [Ligne suivante] + [Rappel/Bibliothèque].

### Smart Reader HD prend beaucoup de temps pour effectuer les OCR

Redémarrez l'appareil en fermant le bras optique et en attendant 30 secondes avant de le rouvrir.

Assurez-vous que le document cible ne soit pas trop brillant, essayez de repositionner votre appareil dans un environnement avec un éclairage différent.

Pour les documents cibles de petite taille, mettez une page blanche derrière le document pour avoir un fond uni.

## **Remplacement des LED du bras optique**

Votre Smart Reader HD est équipé d'une lampe LED construite pour durer plusieurs années. Si toutefois elle venait à cesser de fonctionner, veuillez contacter votre support technique pour recevoir les instructions afin de remplacer cet élément.

# **Spécifications techniques**

---

## **Dimensions du produit**

Largeur : 23 cm. Profondeur : 11,43 cm. Hauteur bras fermé : 24,13 cm.

## **Caméra**

Capteur haute définition 13 millions de pixels

## **Poids du produit**

1,8 kg

## **Alimentation électrique**

120-240V / 0,3-0,5A (nominal), Voltage de sortie : 19V.

Fréquence 50Hz

## **Classification de l'équipement**

Type de protection : classe 1

Degré de protection : Type B

Mode d'opération : Continu

Température de fonctionnement : 0°-40° C

Température de rangement/stockage : 0°-60° C

## **Garantie**

2 ans

## **Capacité de stockage des OCR**

La taille d'un fichier OCR varie selon la quantité d'information du texte de base. 1000 pages scannées au moins peuvent être stockées dans Smart Reader HD.

**Les spécifications du produit sont amenées à changer sans avertissement**

## Conditions de garantie

---

Etex France est reconnue pour la qualité de ses produits et de ses services. Avant toute expédition, les appareils sont vérifiés et contrôlés à plusieurs niveaux par le service technique.

L'appareil est garanti contre tous les défauts matériels et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale et conformément aux instructions données dans le présent mode d'emploi. La garantie couvre les pièces et la main d'oeuvre.

Vous devez garder l'emballage d'origine pour respecter la condition de garantie. ETEX France ne peut pas fournir des emballages pour les réparations sous garantie. En cas de panne, l'acheminement de l'appareil reste à la charge de l'utilisateur.

En cas de panne, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur pour la prise en charge de la garantie.

### **La garantie ne couvre pas :**

- a) L'acheminement de votre appareil vers nos ateliers
- b) Les défauts ou dommages de détournement, utilisé d'une autre façon normale et habituelle, accidentelle ou négligence ;
- c) Les défauts ou dommages causés par une mauvaise opération, maintenance, installation, ajustement, altération ou modification ;
- d) Les défauts ou dommages causés par les déversements d'aliments ou de liquides ;
- e) Toute la surface en plastique et tous les autres éléments extérieurs qui sont rayés ou endommagés en raison d'une utilisation normale ;
- f) Les dommages dus au fonctionnement de l'appareil avec des équipements qui ne sont pas fournis par ETEX France.

Vous devez fournir une preuve d'achat, portant la date d'achat, afin de recevoir le service de garantie. Toute personne utilisant ce produit est consciente de certains risques, en raison de la nécessité d'utiliser des appareils de basse vision.

## **Procédure de service après-vente**

Dans le cas où un support technique est nécessaire, veuillez contacter le service après-vente de la société Etex France au 01.55.78.25.00, du Lundi au Vendredi, entre 10 h et 17 h ou par mail à [support@etexfrance.fr](mailto:support@etexfrance.fr) pour obtenir un numéro d'autorisation de retour.

Les réparations y compris sous garantie seront refusées sans numéro d'autorisation de retour valide.



9-11 avenue Ledru Rollin  
75012 PARIS

Tél. : 01.55.78.25.00

Fax : 01.55.78.25.05

[info@etexfrance.fr](mailto:info@etexfrance.fr) - [www.etexfrance.fr](http://www.etexfrance.fr)